

避世金門 ↗

【讀音】 [bì shì jīn mén](#) · [播放](#)

【成語釋義】 以之比喻身為朝官而逃避世務。

【英文釋義】 Literally 'seclusion within the Golden Gate,' this idiom describes officials in the imperial court or individuals in positions of power who maintain a mindset of worldly detachment. It refers to a strategic or philosophical withdrawal from bureaucratic duties and worldly concerns while physically remaining at the center of power, embodying the ideal of 'great reclusion within the court.'

【典故出處】 見「[避世金馬](#)」。

【近義詞】 [避世金馬](#)

【地道英文】 To be in the world but not of it (in a position of power).

【使用語境】 Literary, Ironic, Philosophical

【英文近義】 Courtly disengagement, Bureaucratic detachment

【成語例句】 [避世金門](#)不厭深，華顛短褐歲侵尋。★清·沈元滄《雜詠》之二

【常用程度】 生僻

【感情色彩】 貶義詞

【語法用法】 作賓語、定語；指避世

【成語結構】 偏正式

【產生年代】 近代

"避世金門"是什麼意思？詳解其典故、近義詞辨析及造句用法

【成語解析】

「避世金門」這個成語的意思，是指身在朝廷或顯貴之地，卻懷有逃避世俗、隱居避世的心態。從字面解釋，「避世」即逃避塵世紛擾，「金門」原指漢代皇宮的金馬門，是學士待詔、才俊聚集之地，後泛指朝廷或顯貴官署。因此，「避世金門」的深層含義，是形容人身居高位或繁華之地，內心卻嚮往超脫與歸隱，構成了一種身與心的矛盾狀態。理解「避世金門含義」，有助於把握中國古代士人「仕」與「隱」之間的複雜心理。

【文化內涵】

要探究「避世金門的出處」，需追溯至漢代。其典故源自西漢東方朔的軼事。據《史記·滑稽列傳》記載，東方朔雖在漢武帝朝中為郎官，身處「金馬門」此等要地，卻行為狂放，自稱是「避世於朝廷間者」。這個「避世金門的故事」生動反映了古代知識分子在入世濟世與出世保真之間的掙扎，體現了道家隱逸思想與儒家仕進觀念的交融，具有深刻的文化價值。

【使用場景】

在探討「避世金門怎麼用」時，需注意其特定語境。該成語多用於書面語，形容那些身處官場、名利場或繁華都市，卻心向田園、淡泊寧靜的人。例如造句：「他雖在商海沉浮，身價不菲，卻常懷避世金門之想，嚮往山居生活。」在使用時，需準確把握其「身居顯位而心欲隱退」的核心矛盾，避免與純粹的「歸隱山林」混淆。掌握「避世金門用法」，能精準刻畫人物的複雜心境。

【現代應用】

「避世金門在現代的用法」依然具有生命力。它常被用來描述現代社會中，一些身處高壓職場、繁華都市或網絡輿論中心的人，內心渴望逃離喧囂、尋求精神淨土的狀態。這個「成語在實際中的應用」，揭示了現代人普遍面臨的物質追求與精神安寧之間的衝突。正確使用這個成語，能深刻反映當代人在「入世」奮鬥與「出世」安寧之間的心理搖擺，賦予古典成語以新的時代內涵。

【擴展知識】

與「避世金門」意境相近的「近義詞」有「朝隱」（指在朝廷中隱居）和「吏隱」（指做官如同隱居）。而其「反義詞」則可考慮「汲汲營營」（急切追求名利）。一個相關的成語是「大隱於市」，二者都涉及隱逸觀念，但「避世金門」更強調身處特定權貴場所的矛盾性。了解這些「避世金門類似的成語」，能幫助我們更系統地理解中國隱逸文化的不同面向與表達。